



Broj 01-426/23-2335/15

Podgorica, 06.07. 2023 god.

**inter travel club**  
Broj 36/23-01  
Podgorica, 07.07. 2023 god.

### UGOVOR ZA PRUŽANJE USLUGA

Agencijske usluge – avio karte i hotelski smještaj  
po zahtjevu za dostavljanje ponuda, broj postupka # 48591  
(broj 01-426/23–2335/14) od 27.06.2023. godine,

Ugovor se zaključuje između:

1. Uprave za statistiku, koga zastupa direktor Miroslav Pejović, iz Podgorice, Ul. IV proleterske br. 2, PIB 02011506 (u daljem tekstu: NARUČILAC) i
2. „Inter travel club“ doo, koga zastupa izvršni direktor Hajdar Murati, PIB 02404362, iz Podgorice, Ul. Marka Miljanova br.32 (u daljem tekstu: IZVRŠILAC).

#### Član 1

Predmet ovog Ugovora je pružanje usluga – Agencijske usluge rezervacije avio karata i hotelskog smještaja..

Osnov ugovora je zahtjev za dostavljanje ponuda, broj postupka # 48591 od 27.06.2023. godine, obavještenje o ishodu jednostavne nabavke br. 01-426/23 - 2335/14 od 04.07.2023. godine i ponuda ponuđača „Inter travel club“ doo ESJN broj ponude # 66197 od 28.06.2023. god., koji su sastavni dio ugovora.

#### Član 2

Izvršilac se obavezuje, da shodno ponudi # 66197 od 28.06.2023. god. vrši agencijske usluge, sukcesivno, po zahtjevu naručioca, prema dostavljenoj ponudi u periodu od 1 godine od dana zaključenja ugovora.

#### Član 3

Procjenjena vrijednost nabavke je 10.700,00 eura bez PDVa. Iznos PDV-a je 800,00 eura. Ukupna vrijednost za navedene usluge može iznositi najviše 11.500,00 eura.

Prema dostavljenoj ponudi izvršioca iznos pojedinačnih cijena po stavkama:

1. Agencijske usluge rezervacije hotelskog smještaja u zemlji i inostranstvu; smještaj u hotelima po kategorizaciji traženoj svakim pojedinačnim zahtjevom

1 kom. Cijena 0,00 €

2. Usluga za rezervaciju i izdavanje povratne avio karte ekonomska klasa na letovima u Evropi;

1 kom. Cijena 0,00 €

3. Usluga za rezervaciju i izdavanje povratne avio karte ekonomska klasa na interkontinentalnim letovima.

1 kom. Cijena 0,00 €

Plaćanje će se vršiti sukcesivno, u roku od 7 dana od dana prijema računa ispostavljenog po izvršenju, sa radnim nalogom, na žiro račun "Inter travel club" doo: 510-19633-20 (CKB banka).

Način plaćanja: virmanski.

#### **Član 4**

Izvršilac se obavezuje:

- da usluge koje su predmet ovog ugovora izvodi u skladu sa važećim zakonskim propisima, normativima i standardima za ovu vrstu posla;
- da usluge pruža kvalifikovanom radnom snagom sa potrebnim iskustvom za ovu vrstu posla;
- da rukovodi izvršenjem svih usluga;
- da odredi lice koje će pratiti realizaciju ugovora;
- da blagovremeno postupa i ispunjava zahtjeve naručioca u roku od 24 sata, od podnijetog zahtjeva mejlom od strane naručioca;
- da obezbjedi kompletnu dokumentaciju, po kojoj se izvode usluge;
- da odmah, po zahtjevu naručioca, pristupi otklanjanju uočenih nedostataka i propusta u obavljanju posla;
- da o svom trošku otkloni svaki nedostatak ili izvrši zamjenu za uslugu koja nije ponuđena u skladu sa ponudom izvršioca i uslovima iz postupka javne nabavke #48591;
- izvršilac se obavezuje da sve reklamacije otkloni najkasnije u roku od 24 časa od trenutka prijave;
- da nadoknadi svu štetu Naručiocu, koja bude prouzrokovana nesavjesnim, nekvalitetnim radom ili krivicom zaposlenih lica Izvršioca;
- da dostavi fakturu, po sukcesivno izvršenoj realizaciji ugovora, uz poziv na broj ugovora.

#### **Član 5**

Naručilac se obavezuje: da po dogovorenom terminu i planu, izvršioca uvede u posao. Pod uvođenjem u posao podrazumijeva se obezbeđenje svih potrebnih uslova za nesmetano obavljanje posla i dostavljanje blagovremeno mejlom informacije vezane za realizaciju ugovora.

Naručilac se obavezuje da će po sukcesivno izvršenim uslugama vršiti plaćanje za realizovane usluge.

#### **Član 6**

Smatra se da je ugovorena usluga izvršena kada odgovorna lica za realizaciju ugovora Uprave za statistiku i izvršioca posla potpišu radne naloge o izvršenim uslugama i dostavljene fakture za konkretno realizovane usluge po bitnim karakteristikama, po tehničkoj specifikaciji, u finansijskom dijelu ponude izvršioca. Nakon provjere izvršenja svih usluga, koje se realizuju u skladu sa ponudom, kako u pogledu vrste, količine usluga, tako i cijenama, pojedinačne i ukupne sa PDV - om obostrano se potpisuju zapisnici o izvršenju usluga i fakture za agencijske usluge.

#### **Član 7**

Ugovor se može raskinuti sporazumno ili po zahtjevu jedne od ugovornih strana. Ukoliko ugovorne strane sporazumno raskinu ugovor, sporazumom o raskidu ugovora utvrđuju se međusobna prava i obaveze.

U slučaju jednostranog raskida ugovora, ugovor će se raskinuti pisanim obavještenjem, sa otkaznim rokom od 15 ( petnaest ) dana koje se dostavlja drugoj ugovornoj strani. U obavještenju mora biti naznačeno po kom osnovu se ugovor raskida.

### **Član 8**

Ugovorne strane su saglasne da do raskida ovog Ugovora može doći ako Izvršilac ne bude izvršavao svoje obaveze predviđene Ugovorom i u skladu sa ponudom izvršioca:

- u slučaju kada Naručilac ustanovi da kvalitet pruženih usluga: način na koje se pružaju, da odstupa od traženog, da se ne poštuju rokovi za izvršenje usluga i zahtjevi naručioca;
- u slučaju da se osoblje izvršioca ne pridržava svojih obaveza, nedolično ponaša tokom obavljanja posla;
- da blagovremeno ne izvršava obazbjeđivanje usluga, navedenih u bitnim karakteristikama finansijskog dijela ponude izvršioca;
- naručilac je obavezan da u slučaju uočavanja propusta u obavljanju posla pisanim putem pozove izvršioca i da putem zapisnika zajednički konstatuju uzrok i obim uočenih propusta. Izvršilac nema pravo da zahtijeva pokrivanje dodatnih troškova koji proističu ili su u vezi sa propustima u radu izvršioca.

Naručilac će jednostrano raskinuti ugovor u slučaju da:

- ponuđač ne bude izvršavao svoje obaveze u rokovima i na način predviđen ugovorom i ponudom izvršioca.

### **Član 9**

Ukoliko Naručilac ima osnovan razlog za nezadovoljstvo radom bilo kojeg člana osoblja izvršioca, u tom slučaju, izvršilac će na osnovu pismenog zahtjeva Naručioca, u kome se navodi razlog, obezbijediti kao zamjenu lice sa kvalifikacijama i iskustvom koji su prihvatljivi naručiocu.

### **Član 10**

Izvršilac i njegovo osoblje se obavezuje da u toku važenja ovog Ugovora, ne iznose bilo kakve službene ili povjerljive informacije u vezi ovog Ugovora, poslova i aktivnosti Naručioca, bez prethodne pisane saglasnosti Naručioca.

### **Član 11**

Ukoliko u toku važenja ovog ugovora dođe do bilo kakvih promjena u nazivu ili drugim statusnim promjenama ugovornih strana, tada će sva prava i obaveze igovorne strane kod koje dođe do takve promjene, preći na njenog pravnog sledbenika.

### **Član 12**

Eventualne nesporazume koji mogu da se pojave u vezi ovog Ugovora ugovorne strane će pokušati da riješe sporazumno.

Za sve što nije definisano ovim ugovorom primjenjivaće se odredbe Zakona o obligacionim odnosima.

Ugovorne strane su saglasne da međusobne ugovorne obaveze ne mogu prenositi na treća lica, koji nijesu navedena u ovom ugovoru.  
Sve sporove koji nastanu u vezi ovog Ugovora rješavaće Privredni sud u Podgorici.

### Član 13

Ugovor o javnoj nabavci koji je zaključen uz kršenje antikorupcijskog pravila u smislu čl. 25 Pravilnika o načinu sprovođenja jednostavnih nabavki ("Sl. Crne Gore", br. 16/23 od 10.02.2023, 020/23 od 22.02.2023, 036/23 od 29.03.2023. ) ništav je.

### Član 14

Ovaj ugovor je pravno valjano zaključen i potpisan od dolje navedenih ovlašćenih zakonskih zastupnika strana ugovora i sačinjen je u četiri (4) istovjetnih primjeraka, od kojih po dva (2) primjerka za svaku od ugovornih strana.

NARUČILAC  
Uprava za statistiku  
DIREKTOR  
Miroslav Pejović



IZVRŠILAC  
„Inter travel club“ DOO  
Izvršni direktor  
Hajdar Murati

